Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **38 (1965)**

Heft 4

PDF erstellt am: **27.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

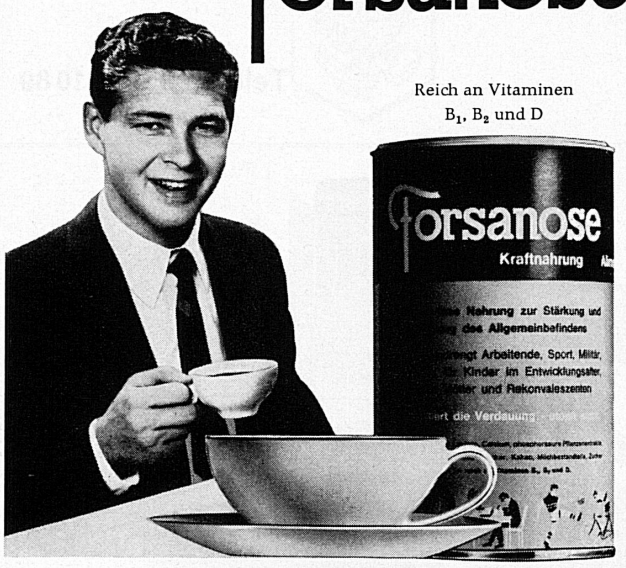
Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

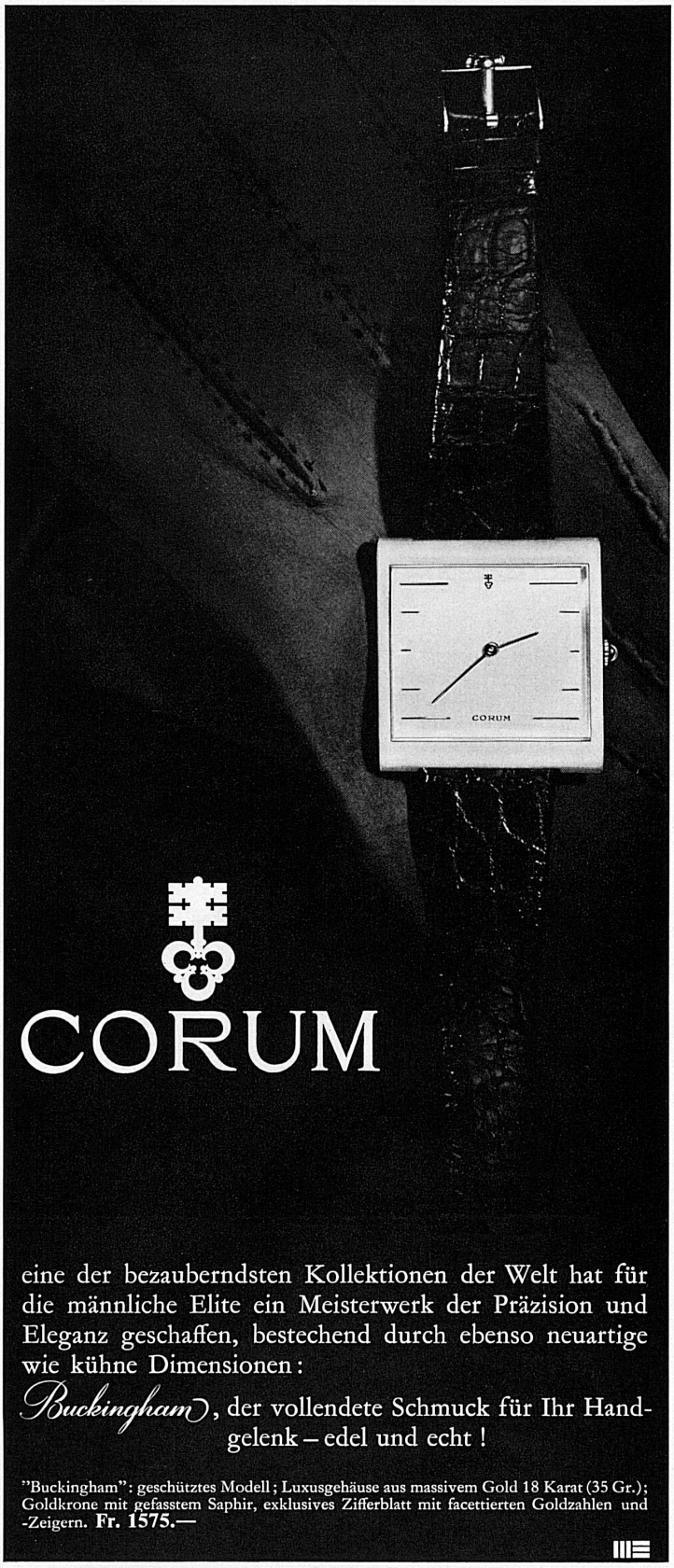
http://www.e-periodica.ch

Stärken Sie sich zu Hause und auf der Reise mit dem herrlich mundenden Choco-Kraftgetränk

Forsanose

Reich an Vitaminen
B_1, B_2 und D





CORUM

eine der bezauberndsten Kollektionen der Welt hat für die männliche Elite ein Meisterwerk der Präzision und Eleganz geschaffen, bestechend durch ebenso neuartige wie kühne Dimensionen:

Buckingham, der vollendete Schmuck für Ihr Handgelenk – edel und echt!

"Buckingham": geschütztes Modell; Luxusgehäuse aus massivem Gold 18 Karat (35 Gr.); Goldkrone mit gefasstem Saphir, exklusives Zifferblatt mit facettierten Goldzahlen und -Zeigern. **Fr. 1575.—**

CORUM-Uhren sind ausschliesslich in folgenden führenden Geschäften erhältlich:

Basel: Grauwiler, Freiestrasse 53.
Fribourg: Grauwiler, place de la Gare 36.
Genève: Horlogerie Gil, 9, Mont-Blanc. Horlogerie Gil, 68, rue du Rhône.
Gstaad: R. Villiger.
Klosters: Schauerte, Bahnhofstrasse.
Lausanne: Grumser, rue St-François 11.
Locarno: Ch. Zenger, piazzale Stazione.
Luzern: Leicht-Mayer, Haldenstrasse 3.
Lugano: P. Steffen, via Nassa 13.
Neuchâtel: Pfaff, 7, place Pury.
St. Gallen: Engler, Multergasse 31.
Thun: Frieden, Hauptgasse 37.
Zürich: Beyer, Bahnhofstrasse 31.

Stanofon

Eine rasch aufgebaute Fernsprechverbindung für: Industrie, Baugewerbe, Landwirtschaft, Zivilschutz, Sport-Anlässe etc.

Stromquelle:
3 Monozellen à 1,5 V

Verbindungsdraht:
2 x 0,6 ... 0,8 mm²

Reichweite: bis 30 km

1780

ITT Standard

EINE ABTEILUNG DER
STANDARD TELEFON UND RADIO AG, ZÜRICH
ZÜRICH 4, ZWEIERSTR. 35, TEL. 051 / 25 45 10

Carlo Vanoli AG
Geleisebau Thalwil ZH

Vanoli

Telefon 051 92 10 89

2 Camenzind Spitzenprodukte

seit 1879 Qualität

Kirsch Camenzind

für Sie
im Speisewagen bereit

Alb. Camenzind's Wwe. A.G., Steinen (SZ)

50 Jahre **Gebrüder Rüttimann Zug**

AG für elektrische Unternehmungen
Telephon 042 4 11 25

Treue Kunden
Treue Mitarbeiter

Spezialgeschäft für
Frei- und Kabelleitungen jeder Art
Schwebebahnen
Trolleybus- und Bahnleitungen

1100 Raiffeisenkassen

stehen als gemeinnützige
Spar- und Kreditinstitute
im Dienste
der schweizerischen
Landbevölkerung

Zusammenschluss im Verband schweizerischer Darlehenskassen St. Gallen

Batterien für Elektrofahrzeuge

Unsere Spezialität:
Batterien mit Röhrchenplatten Typ OERLIKON PAM
für stark beanspruchte Elektrofahrzeuge.
Hohe Leistung, lange Lebensdauer.

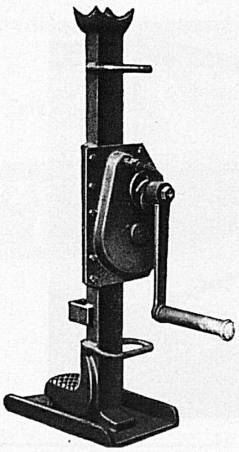
70 Jahre Erfahrung

ACCUMULATOREN-FABRIK OERLIKON
8050 Zürich, Tel. 051 46 84 20
mit Büros und Werkstätten in Basel-Münchenstein, Biel, Chur, Frauenfeld, Fribourg, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern, Olten, Sitten und St. Gallen.

Hochbau
Tiefbau
Geleisebau
Kabelbau

Bauunternehmung Rohner, Au SG

Telefon 071 7 36 24



Stahlwinden

ROBOR Schutzmarke

2 bis 20 Tonnen Tragkraft
für Industrie Geleisebau Lokomotiven
Forstwirtschaft usw.

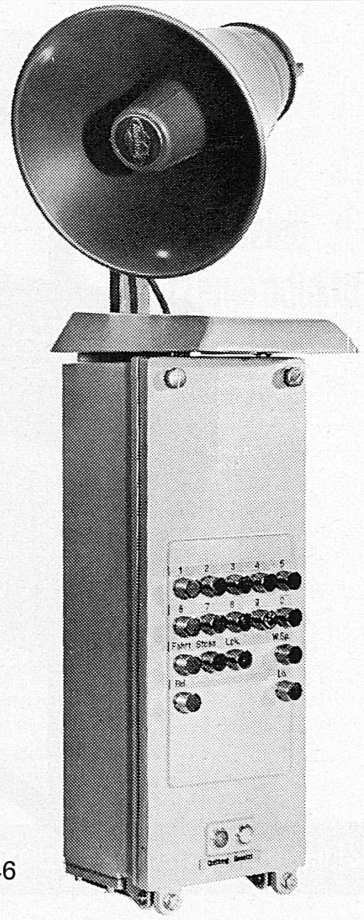
Reparaturen aller Fabrikate

Hans Weiss, Bern 27 Bethlehem
Lastwindenfabrik Telephon 031 66 17 14

Franz Vago AG
Strassen- und Tiefbauunternehmung
Müllheim-Wigoltingen

Zürich Schwanden Wil SG
Zug Chur Immensee Konstanz

Gleismelder Geber-Apparat mit akustischer Rückmeldung ▶

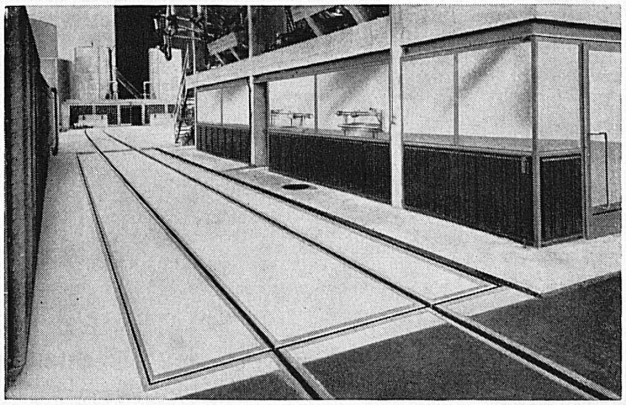


liefert für den Bahnhofneubau Bern

Gleismelderanlagen
Bremsprobe- und
Abfahrtsbefehlseinrichtungen
Postkarrensteuerung
LB-Telefoneinrichtungen
Automatische Steuerung der
Speisestationen 50 Hz. Netz

Chr. Gfeller AG **Bern-Bümpliz**

Muba 1965, Halle 3 Parterre, Stand Nr. 746

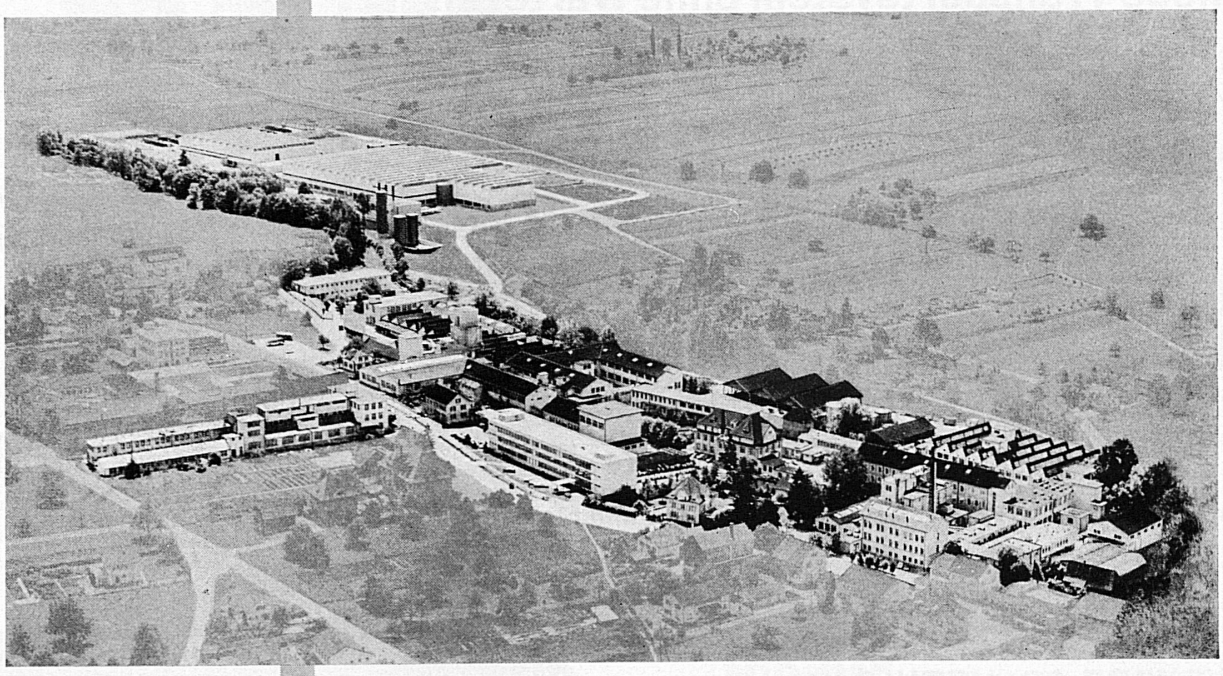


Auto- und Eisenbahnwagen von 20 bis 200 t Tragkraft; Brücken 7 bis 20 m lang, aus armiertem Beton; torsionsfreies Hebelwerk, verstell- und auswechselbare Schneiden; Gewichtsanzeige mittels Laufgewichtsbalkens oder vollautomatisch mit Zeigerkopf oder Registrierdruckwerk, System Schenck

Amman & Co. Waagenfabrik Ermatingen

Gegründet 1866 Telefon 072 8 96 22

Für die gesamte Elektro-Industrie



Isolationen für den Motoren-, Generatoren- und Transformatorenbau

Wicklungsdrähte und isolierte Leiter aller Art

Drähte und Kabel mit Soflex-Isolation (PVC) für Stark- und Schwachstrom
Siliflex-isolierte Leiter (Silikonkautschuk)
Korrosionsfeste Kabel, auch armiert

Isoliermaterial für den Maschinen- und Apparatebau

Steatit, keramische Isolierteile

Imprägnier- und Decklacke, Klebelacke, lösungsmittelfreie Lacke,
Ausgussmassen, Isolierkitte

ISOLA-Qualitätserzeugnisse von Weltruf

Telephon 061 80 14 21 Telex 62479

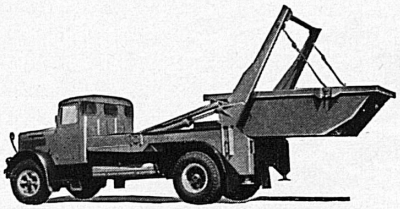
ISOLA

Schweizerische Isola-Werke Breitenbach

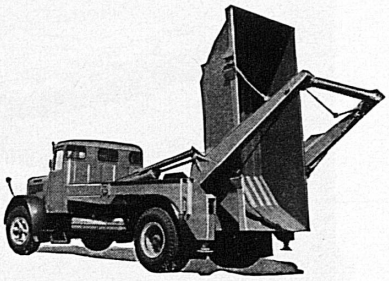
WIRZ WE·LA·KI

Das neue Transportsystem ohne Wartezeit

Wechselmulden



Laden



Kippen

Ein Lastwagen arbeitet ▶ mit 10 bis 20 Behältern und bietet dadurch grösste Wirtschaftlichkeit

ERNST WIRZ AG, UETIKON am Zürichsee

WIRZ KIPPER

Kipper- und Maschinenfabrik
Telefon 051-74 15 31

Drahtseile

für höchste Beanspruchung

BRUGG

Kabelwerke Brugg AG
Tel. 056 41 51

Muba-Halle 7, Stand 1553

Blanker
Einsatzstahl
Automatenstahl
Vergütungsstahl
Maschinenbaustahl

gezogen
geschält
geschliffen

MECH. EISENWARENFABRIK AG. KEMPTEN ZH
Zieherei Schrauben Décolletage Telephon (051) 77 09 44

KFS

KANTENFRÄS-
KANTENSCHLEIF-
MASCHINE

Kantenfräsen
geeignet für unregelmässige abgesetzte Werkstückformen. Facette oder Radius bis 2 mm.

Kantenschleifen
für gerade prismatische Werkstücke. Facette bis 2 mm.

In beiden Fällen wird das Werkstück von Hand am rotierenden Werkzeug vorbeigeführt. Keine Aufspannzeit.

Maschinell Kantenbrechen
Rationell Kantenbrechen

ausgerüstet mit Schleifvorrichtung

CHRISTEN

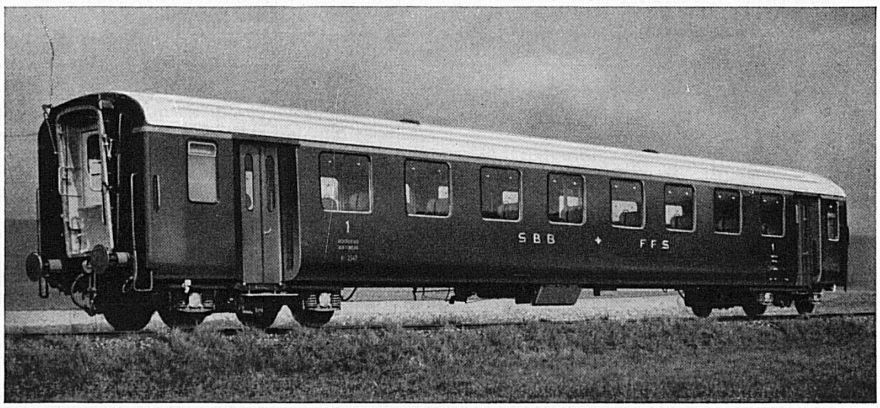
Christen & Co. AG Wabern-Bern
Werkzeugmaschinen
Quellenweg 15 Tel. 031 22 56 11

schnell

Schlieren

Der Name Schlieren ist mit der Entwicklung der schweizerischen Eisenbahnen untrennbar verbunden. In steter Pionierarbeit wurden hier Konstruktionen entwickelt, die für den Wagonsbau wegleitend und im In- und Ausland Vorbild geworden sind. Unsere Fahrzeuge in Leichtstahlkonstruktion bieten optimalen Reisekomfort und erlauben eine Steigerung der Reisegeschwindigkeit bei erhöhter Sicherheit.

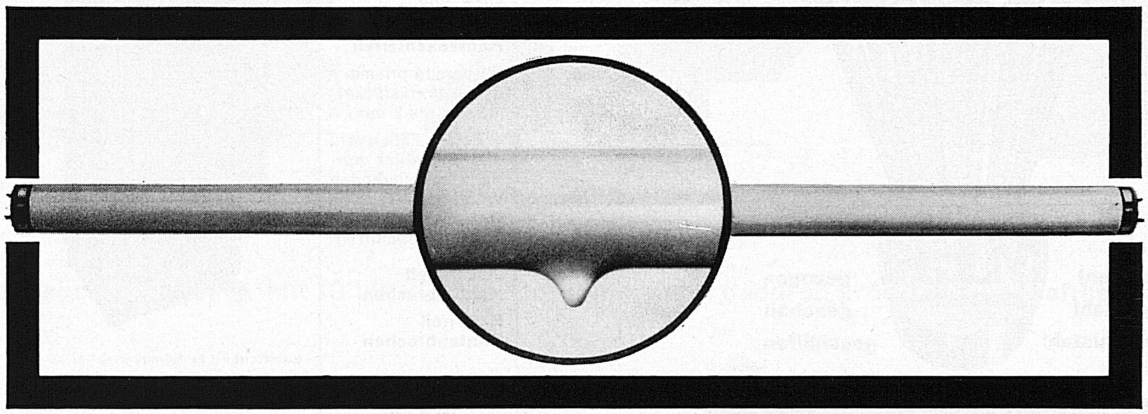
und sicher



Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik AG, Schlieren-Zürich

2x soviel Licht

mit weniger Lampen
mit weniger Leuchten
mit weniger Installations- und Wartungskosten



PHILIPS-Hochleistungs-Fluoreszenzlampen TL-M 120 W «Doppelflux»

PHILIPS ist ein weiterer grosser Schritt in der Entwicklung von TL-Fluoreszenzlampen gelungen. Eine in Lampenmitte angebrachte Kühlwarze zur Regulierung des Dampfdruckes ermöglicht es, den Lichtstrom der 150 cm Fluoreszenzlampe annähernd zu verdoppeln.

PHILIPS-Doppelfluxlampen TL-M 120 W entsprechen dem Wunsch nach grösseren Lichteinheiten für Anlagen mit grosser Beleuchtungsstärke oder für hohe Räume. Die «Doppelflux» TL-M-Lampe wird auch in der Ausführung TL-MF, d. h. mit Innenreflektor hergestellt. Lichtverluste wegen Staubablage auf der Lampenoberseite werden dadurch vermieden.

PHILIPS TL-MF «Doppelfluxlampen» eignen sich daher besonders zur Beleuchtung von Industriehallen und Räumen, wo die Lampen für die Reinigung schwer zugänglich sind.

Weitere Vorteile: Die Abmessungen sind identisch mit denen der standardisierten TL 65 W, d. h. Länge 1,5 m, daher Verwendung normaler Bauteile wie Leuchten und Sockel etc.

PHILIPS-Vorschaltgerät für «Doppelfluxlampe» TL-M 120 W

Das nach dem Resonanzprinzip arbeitende PHILIPS-Vorschaltgerät besitzt alle Vorzüge der bewährten polyestervergossenen Konstruktion, insbesondere eine sehr hohe Lebensdauer. Die Lampenzündung erfolgt ohne Verzögerung auch bei tiefen Temperaturen bis –18° C.

Da keine Starter ausgewechselt werden müssen, benötigt das Vorschaltgerät praktisch keine Wartung.

PHILIPS-Vorschaltgeräte induktiver und kapazitiver Ausführung für Starterschaltung sind in Entwicklung.

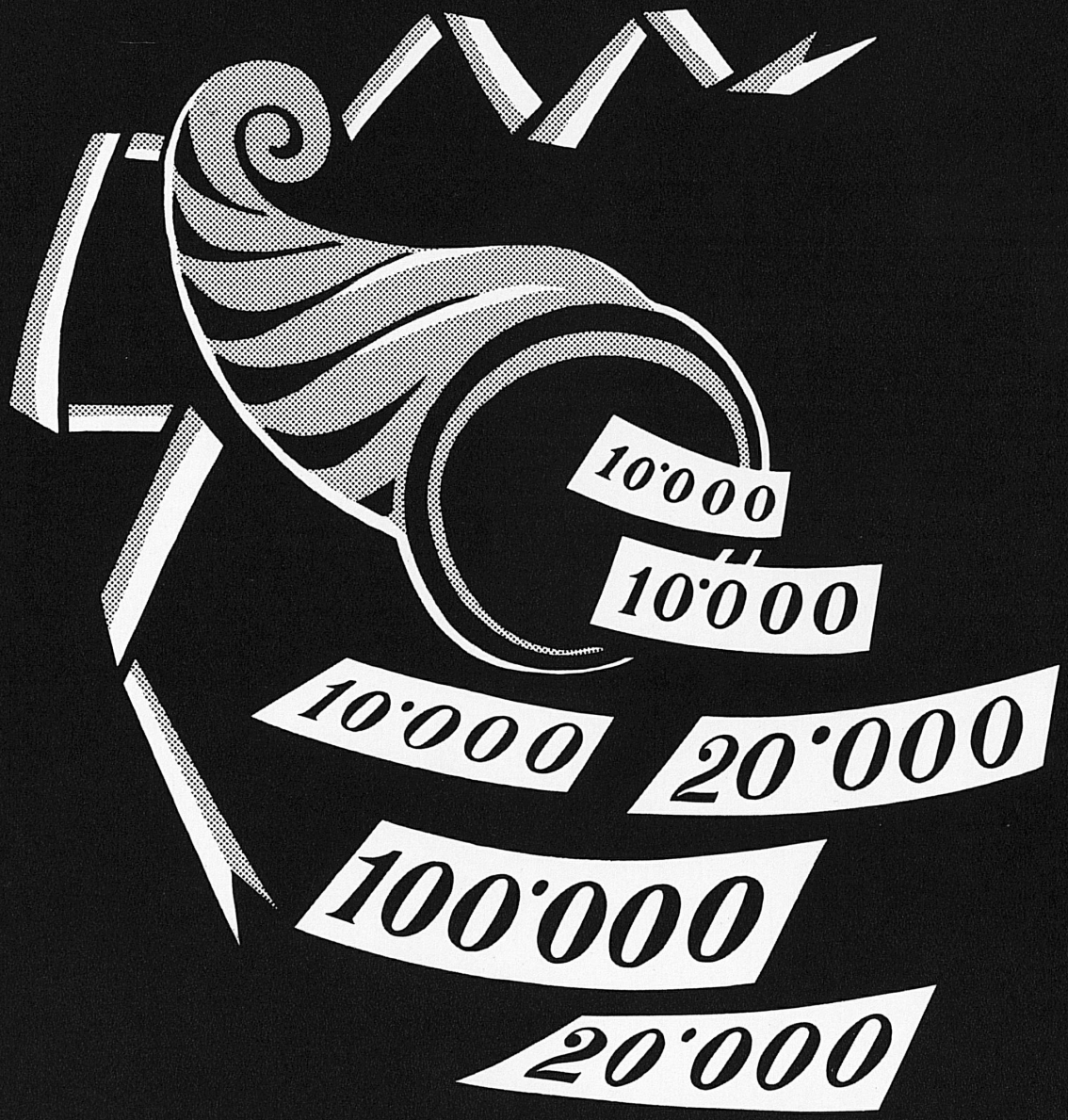
PHILIPS-Lampenfassungen

sind robust und so konstruiert, dass die Lampen sehr leicht eingesetzt werden können. Der Rotor und die kräftigen Kontaktfedern gewähren auch bei starker Erschütterung einen störungsfreien Betrieb und sichern die Lampe vor dem Herausfallen.

PHILIPS Philips AG., Abt. Philora, Zürich 3
Edenstr. 20, Tel. 051/25 86 10 u. 27 04 91

Buch- und Tiefdruck Büchler+Co AG Wabern

SEVA-LOTTERIE



ferner: 10 x Fr. 1000.-, 20 x Fr. 500.- etc., etc.
34'596 Treffer im Gesamtwerte von Fr. 402'000.-

Serien besonders interessant
5 Lose Endzahlen **0-4** enthalten mindestens 1 Treffer
5 Lose Endzahlen **5-9** enthalten mindestens 1 Treffer
10 Lose Endzahlen **0-9** enthalten mindestens 2 Treffer

1 Los Fr. 5.- (die 5-Los-Serie Fr. 25.-, die 10-Los-Serie Fr. 50.-) plus 50 Rp. für Chargé-Porto auf Postcheckkonto 30-10026. Ziehungsliste in verschlossenem Brief 30 Rp.

Adresse: SEVA-Lotterie, 3001 Bern, Tel. 031 45 44 36. SEVA-Lose sind auch in Banken, an den Schaltern der Privatbahnstationen sowie in vielen Läden usw. zu haben.

en plus: 10 x Frs 1000.-, 20 x Frs 500.-, etc., etc.
34'596 lots d'une valeur globale de Frs 402'000.-

Séries particulièrement intéressantes
5 billets chiffres finals **0-4** contiennent au moins 1 lot
5 billets chiffres finals **5-9** contiennent au moins 1 lot
10 billets chiffres finals **0-9** contiennent au moins 2 lots

1 billet Frs 5.- (la série de 5 billets Frs 25.-, la série de 10 billets Frs 50.-) plus 50 cts de port pour envoi recommandé, au compte de chèques postaux 30-10026. Liste de tirage sous pli fermé 30 cts.

Adresse: Loterie SEVA, 3001 Berne, tél. 031 45 44 36. Les billets SEVA sont aussi en vente dans les banques, aux guichets des chemins de fer privés, ainsi que dans de nombreux magasins, etc.

ZIEHUNG 29. APRIL

TIRAGE 29 AVRIL

...und wenn sie rauchen

mit Filter! 1.20

rauchen sie "famous" Pall Mall

(...die weltbekannte *wirkliche* American Blend!)

«*Famous*» Pall Mall — *mit oder ohne* Filter — was immer *Sie* bevorzugen,
Sie geniessen in jedem Falle die ausgezeichnete Qualität,
die natürliche Milde und jenes besondere *American Flavor*,
das Ihnen nur «world famous» Pall Mall bieten kann.

Verlangen Sie immer «*famous*» Pall Mall... *nur in der ganz roten Weichpackung!*
Mit Filter Fr. 1.20 — ohne Filter Fr. 1.30

Der Name *British-American Tobacco Company, Limited*
auf dem Paket ist Ihre Garantie
für die Original «Famous» Pall Mall-Mischung.